

## Soudní pře

V letním čase roku 1977 zčeřilo klidnou hladinu „Městečka“ vztyčení šibenice na „Šibeničním vršku“ dvěma studenty z Prahy (Jiří Klenka a Tomáš Schorný). Rozumnější „sousedé“, mezi nimi i František Burda, který nakonec jejich vyšetřování tehdejší VB zastavil to považovali, za připomínku slavnější minulosti městečka.

Tomu, že městečko mělo i hrdelní právo, nasvědčovalo pouze jen toponymum „Šibeniční vršek“. Nenápadný skalní výchoz východně od městečka při cestě do Hrnčič. Dlouhou dobu holý a až v období první republiky zalesněný. Ani tradice neříkala nic o tom, že by se zde kdy konala nějaká poprava. V paměti městečka, i když nepříliš pevné bylo vědomí že na „městečku“ stávala radnice a u ní pranýř. To, že v městečku působil soud bylo pozapomenuto. Přes to, že ve školní kronice pana řídícího Švagra je zmínka o „porovnání při pravie městském“. Opsal totiž z tzv. „Červené městské knihy“ spor z roku 1669 s tím, že započal v domě školním.

Že Městečko mělo i **hrdelní právo** publikoval v r. 1982 Jaroslav Pánek (Hrdelní soudnictví na Vlašimsku, SVPP 23). Vyhledal v *ortelním manuálu apelačního soudu* v souvislosti s proticikánskými persekucemi proces s Alžbětou Prchlíkovou (9.X.1704) navazující na obdobné procesy v Benešově a ve Vlašimi.<sup>2</sup>

Městečko bylo sídlem soudu<sup>3</sup> podle dostupných pramenů v 17 – 18 stol. Je však pravděpodobné, že Kamberk měl soudní pravomoc odvozenou ze statutu hornické osady. Ty byly bez rozdílu označovány za města a jejich obyvatelé za měšťany Tato pravomoc, především právo hrdelní, byla zrušena až patentem císařovny Marie Terezie z 19. srpna 1765. Kamberk ztratil svůj hrdelní soud a musel platit ročně 7 zlatých a 30 krejcarů na vydržování 24 zbylých hrdelních soudů Každé dominium tvořilo vlastně jakýsi stát ve státě. Kamberk v té době byl samostatný rytířský statek, až v roce 1700 připojený k mladovožickému panství. Svou polohou v jižní části kouřimského kraje, v agrární oblasti bez větších a specializovaných řemesel nemohl nikdy dosáhnout většího významu. Bylo sídlem soudu v polovině 17.století Podle údajů Berní ruly pro 6 vesnic s 73 hospodáři (v samotném městečku 29 sousedů a 15 řemeslníků). Podle Tereziánského katastru pro 18 vesnic a 146 hospodářů (z toho v samotném městečku 33 sousedů a 14 řemeslníků). Jednalo se beze sporu o přenesení vrchnostenského „práva meče“, které si šlechta vyvzdorovala na centrální královské moci, na městskou radu, která jej prováděla pro celé patrimonium, často na popud vrchností nebo vrchnostenského hejtmána. Tak v roce 1686 stáli před soudem sedláci z Damenic, když hejtmán „vyslyšíc jednu i druhou stranu“ předal při „*k uvážení a rozslýšení právu městskému*“ a 17. května 1669 „*Magicze sobie ... od pana hejtmána poruczeno ... Stalo se porovnanie przi pravie Kamberském*“. Ještě v r. 1765 kdy (restrikční patent z 19. srpna 1765) byla převážné většině měst a městeček hrdelní pravomoc odňata (*B Roučka Poznámky k mapě hrdelních soudů v Čechách v první polovině a ve druhé polovině 18. Století, Právně historická studie 3, 1957, a mapová příloha I. Roučka*) byl evidován jako soud IV. kategorie při čemž soudy v nedalekých Louňovicích a Načeradci již evidovány nejsou. Snad to bylo tím, že k přivtělenému statku připojili Kuenburkové ještě řadu dalších vesnic, takže městečko bylo centrem periferní oblasti mladovožického dominia, snad tím že počet hospodářů balancoval na kritické (ekonomicky) hranici. Postupně však přecházela veškerá pravomoc na soud v centru kuenburského dominia do Mladé Vožice

	Berní rula (1655)		Tereziánský katastr(1748)	
	Panství	městečko	Statek	Městečko
	6	1	18	1
dářů	73	29	146	33
lníků		15	25	14

Je zcela evidentní, že u takovéhoho tribunálu, jako byl v městečku nešlo o zcela suverénní působnost, ale že působil později v těsné závislosti na feudální vrchnost, později na byrokratickém státním aparátu, který se tehdy konstituoval v centru dominia v Mladé Vožici.

Soudní tribunál personálně splyval s městskou radou. O její početnosti není spolehlivých zpráv. Zda-li byla dvanáctičlenná, což by odpovídalo dobovému cítění opírající se o biblické příběhy o dvanácti apoštolech není známo. Jistě však je doloženo, že obec neřídil pouze rychtář jak se domnívali někteří občané městečka, ale v čele obce stál purkmistr s ním primas. Radu dále tvořila řada radních (konšelů). Je doplňovali obecní starší. Rychtář je sice často vzpomínán, měl však pravděpodobně, tak jako

<sup>1</sup> František Burda syn zavražděného komunistického funkcionáře, v té době důstojník StB. Jeho zákrok byl pravděpodobně motivován i příbuzenským vztahem s rodinou Schorných

<sup>2</sup> V roce 1704 byl v Benešově souzen pro „přechovávání zlodějské cikánské roty“ a přijímání věcí, které ukradli, Jakub Bolhoj, Byl odsouzen k smrti a stejný trest stihl i jeho manželku, vězněnou ve Vlašimi. Služebná Bolhojových Alžběta Prchlíková, souzená v Kamberku, byla propuštěna s pouhým napomenutím, aby propříště nesloužila u nepoctivých hospodářů. (Eva Procházková, *Hrdelní soudnictví města Benešova SVPP 21 1980*)

<sup>3</sup> Řídil se právem Staroměstským s odvolací stolicí v krajském městě. (Kouřim náležela původně do oblasti magdeburského práva, ale ještě před počátkem 16. stol. přešla do užívání práva pražského) Personálně splyval s městskou radou, sborem konšelů v čele s purkmistrem (obvykle dvanáctičlenná). Vyšetřování zločinů vedli dva komisaři vybíraní z členů rady a městský písař. Rychtář pečoval o pořádek v obci a podílel se na vyšetřování jemu pomáhal „právní posel“ (biřic), který měl za úkol i hlídání „arestu“, a snad i příležitostně vymrskání delikventa nebo jeho vystavení na pranýř, ponocný a obecní slouha. Musel být také vybaven prostorami k věznění a případně také k mučení vyslychaných, pranýřem (existenci pranýře jako symbolu hrdelního práva lze předpokládat všude, kde městská rada působila jako hrdelní tribunál : *srv. R. Horna, Pranýř, Praha 1941.*) a popravištěm Nešlo o suverénní působnost, ale o těsnou závislost na feudální vrchnost, později na byrokratickém státním aparát.

jinde dohlížet na pořádek v městečku. Tereziánský katastr eviduje také obecního sluhu -,„servuse“<sup>4</sup> (*Tereziánský katastr II, s. 371.*)

V tzv. „Červené knize“ se jako radní případně purkmistr či rychtář vyskytují často jména Rakaus Mašek, Sláma, Šoch. Prášek, Tichý, Všečeka, a řada dalších. Mimo to se občas objeví jména rychtářů z okolních vsí Předbořice, Hrnčič (Doubek).

Dům radní stával v horní polovině „městečka“ (Mapa stabilního katastru z r. 1829) Vedle radnice podle tradice býval pranýř. Její sklepy sloužily nejspíše jako vězení. Popraviště snad lze lokalizovat toponymem „Šibeniční vršek“ východně od obce \*) i když o skutečné popravě na tomto návrší není v pramenech žádná zpráva. Ostatně ani jinde jak je uváděno v literatuře nebyl tento trest používán často. Veřejná poprava nebyla pro městskou pokladnu levná a pro malé poddanské městečko využívání služeb mistra popravčího bylo jistě ekonomicky neúnosné. Zcela jistě ale, ne-li konšelé, tedy jejich písař byl schopen provést výslech. Také jistě disponovali nějakou právní příručkou snad některým vydáním „Koldínových Práv městských“ na níž se několikrát odvolávali (v letech 1612, 1686, 1685, 1706). Řídil se právem Staroměstským s odvolací stolicí (jak uvádí J. Pánek) v krajském městě Kouřimi. Později se stalo pro městečko krajským městem Tábor. Běžné přestupky, občanské spory, hádky, drobné krádeže, pomluvy atd. pravděpodobně vyšetřoval a o nich rozhodoval jen městský rychtář. Vyšetřování těžších případů až po hrdelní vedli komisaři vybíraní z členů rady a městský písař To dokládá zápis Examen do „*knihy Protocol nazvané*“ z 28. 2 1773, kdy výslech vedl purkmistr Martin Mašek spolu s primasem Josefem Rakousem a dalším radním rovněž Josefem Rakousem O vině rozhodoval celý tribunál „celý vzácný magistrát“ jehož jednotliví členové „vydávali **přímluvy**“, neboť každý musel promluvit či k věci „přimluvit“...<sup>5</sup>

J. Pánek našel v ortelním manuálu apelačního soudu. Jediný proces s Alžbětou Prchlíkovou <sup>6</sup> (9.X.1704) v souvislosti s proticikánskými persekucemi

V „Červené knize miesteczka Kamberka“ (SOKA Benešov) je zapsána řada dalších „porovnáni przi pravie miestském“ neuspořádaně rozesetých v této spíše pamětní knize. Písaři ji používali vcelku libovolně takže je neuspořádanou směsicí různých zápisů z různých dob.

Maloměstské sousedské poměry byly semeništěm nejrůznějších svárů a výtržností často vyvolaných vyesedáváním měšťanů v krčmách a popíjením, Tak v roce 1612 „*jakoz negaké gest nedorozimnenj vzniklo przi posezenj na trunku mezi Janem Rychlým sousedem kammerským a Havlem Smolou sousedem ze vsi Oldřichova. Pře skončila domluvou omluvou „aubermanskou smlouvou“<sup>7</sup>. Častá byla napadení (většinou slovní, výjimečně i fyzická) představitelů moci, ale ne vždy kvůli jejich úřední činnosti častěji z nenávisti osobní. Že se někdy nepohodli ani konšelé mezi sebou svědčí „zápis“ (revers) z 10 dubna 1679 díky němuž z vězení vyšel Matěj Kovář „do kterehož sem se dostal pro mug neczny a nešlechety jazyk kterymž gsem przedne proti panu bohu proti J.M. P. panu memu dedicznemu proti světu aneb proti miestskemu pravu gsauce juramentem<sup>8</sup> zavazan... a ... že bych kdykoliv takový věci se dopustil ... k ruce milostivé vrchnosti 30 β krošů složití byl po vinen žádné přímlyvy k tomu mi platné nebyli“*

Dalších zhanění a na poctivostí ublížení je celá řada, nejzávažnější byly ale asi přestupky proti vrchnosti i proti stávajícímu řádu. Tak z roku 1617 je zápis, pravděpodobně část hrdelního reversu, kde nejmenovaný delikvent prohlašuje že „*všeczken auřad mám a mítí chci za dobrý a pocztivý lidi a sausedy svý“ a „kdybych jináč proti tomuto zápisu učinil“ „abych vedle uznání jeho milosti pana mého toliktéž i práva na hrdle neb jinak ku příkladu jiným strestán byl“*

Delikty osedlých poddaných byly tedy zřejmě řešeny většinou podmíněným, nejčastěji finančním postihem. Tím se vyhnuli nákladné exekuci, nehledě k tomu, že ani vrchnost neměla zájem na úbytku osedlých, z nichž jí z městečka plynul minimálně stálý plat – úrok. Rozsudek nad Janem Tichým v roce 1773 „*...penězi platir musel totiž na školu k dostavení 8 f, auřadu 10 f., rychtáři 2 f., písaři městskému 4 f., servisový 34 kr. což v sumě vynáší 24 f. 35 kr a k tomu Reversem tímto zavázán, kdyby co nejmenšího na něm v krádeži shledáno bylo o své jmění a z městečka vypovězen býti má .....*“ Dobré chování podmíněně odsouzených, kteří už si nedovolil chovat se jinak než vzorně, měli garantovat ručitelé což byli ostatní sousedé, kteří se zároveň zavazovali bdít nad následným vzorným chováním delikventa

V roce 1620 Václav Kukla a Jan Koupný byli propuštěni z vězení a sepsán s nimi byl zápis (hrdelní revers), V tomto případě bylo „postaveno“ devět rukojmích

#### Prameny:

Hrdelní soudnictví na Vlašimsku - Jaroslav Pánek, SVPP 23.1982, Hrdelní soudnictví města Benešova - Eva Procházková, SVPP 21 1980, Červené knize miesteczka Kamberka“ (SOKA Benešov)

#### Literatura:

Smolná kniha městečka Divišova z let 1617-1751 – Jaroslav Pánek SSH 8,1973

Hrdelní soudnictví městečka Čechtic v 17. a 18. století - Jaroslav Pánek SSH 12, 1977

Křivsoudovské kriminální reversy ze 16. a 17. století - Jaroslav Pánek SSH 15, 1980

<sup>4</sup> Sluha (obecní sluha) – byl podřízen rychtáři. Jeho práce souvisela se šatlavou, kde i bydlel

<sup>5</sup> Vydávat přímlyvy lze v současné terminologii označit jako hlasování.

<sup>6</sup> Alžběta Prchlíková, Podezřelá, že od Cikánů přijímala kradené věci. Osvobozena (pro nedostatek důkazů). Napomenuta, aby nesloužila u hospodářů, kteří přechovávají cikánské kočovnické věci; kdyby něco takového viděla, povinna upozornit vrchnost; E: AS-OM 176, f. 160-161: ortel a misív AS.

<sup>7</sup> Ubrman, Ubrman (z něm. Obermann), v staroč. Právě mocný rozsudí, kterého si odpůrci sami volili, aby při jejich po dobrém rozsoudil a mocný rozsudek vynesl, z něhož pak nebylo odvolání Viz Rozhodčí

<sup>8</sup> Výpovědi svědků a vyznání obviněných – vyznání v dobové terminologii „**examina**“ přísnežné výpovědi „**juramenta**“

1. takřka dva tucty (23) případu zhanění

**Letha 1612 ve středoposti dne památky svatého Pavla na víru obrácení.**..jakož nějaké jest nedorozumění vzniklo a vzniknouti chtělo původem nepřítel Diabla ... mezi osobami níž poznamenanými zejména těmito **Janem Richlim** sousedem zde / .. v městečku Kamberce jakožto původem strany jedné a **Havlem / Smolou** sousedem ze vsi Voldřichova velkého strany druhé. Tak že se tu chtělo dotýkati a nářku poctivosti mezi stranami výš dotčenými jakž žaloba od Jana Rychliho na pravě předloží na to v sobě vše obsahujíc ... Tu pan purgmistr a rada městečka Kamberka přednesli těm stranám přátelské poddaní podle práva **Q XIX** aby strany přátelsky a takové nedorozumění porovnali a spokojili / k tomu to podání dvoje strany oblibivše(?) s k tomu přistoupili a právo sobě za pány prostředníky svolivše takto ... sou porovnání předně a nejprve co jest tu cokolivěk mezi nadepsanými se zběhlo při posezení a trunku a vína že by on Havel Smola jeho Jana Rychliho z opilosti slovy hanlivě důtklivými nařekl kterýž to nařek z opilství a nerozumu svému přičítá to pan pan purgmistr páii mezi stranami majic sobě to moci dáno vířkati v ně obracejí jak jednu i druhou stranu na poctivost opatruji před jedním každým člověkem že to

žádné straně k ujmě poctivosti býti nemá na časy budoucí on pak Havel Smola povinen jest ihned při této aubrmansky smlouvě<sup>9</sup> a výpovědi jemu Janovi Rychlimu ruku podati a jeho žádati za to aby mu to co proti němu přešel a v čem ho tak z opilstva nařekl odpustil že ho má za dobrého a poctivého člověka jako jiní a dobří a poctiví lidé mají což se jest od často psaného Havla Smoly hned ... u přítomnosti nás osob radních k té aubermanské smlouvě dožádaných zejména těchto **Vavřince Tomášových Jana Vsetečky, Jana Práška Abrahama Jakubových. Václava Kolaře, Jana Krejčího** stalo se léta a dne svrchu psaného

*(1618)...pati a pokudž bych toho nevykonal tehďáz a s(e).. / ..zem dostaviti povinen do vůle panský zůstávati a po.. / peněžítý padesáte kop miš dáti mám na sumě toti) / termin jak bych z vězení puštěn byl dvanácte kop třicet.. / grošů ... miš při svatém Havle též dva.. / cte kop třiceti grošů a posledních dvanácte kop třiceti ... / když se bude psáti letha 1619 složiti a kdybych tak ... / ..teho termínu nesložil budu povinen všechnu sumu poje.. / složiti a ktomu **4 neděle ve vězení zůstávati** ... / poněvadž to od jejich milostí páanů tak ujednáno že on Jan touž Dorotu manželku svou k sobě přijati a s ní v lasce manželské zůstávati má, tehdy já před psaný **Jan Rychlý**.. / zápisem v to se uvoluji že pak jemu **Janovi Bednářovi** Dorotě manželce jeho jak já sám tak i manželka ... / jaký pokoj jak řeči tak i skutkem do své nejdle.. / dáti chceme a povini sme .. v ničemž Jana ... / na jeho dobře cztí a pověsti žádný z nás neloupiti ... / se to od nás stalo čehož Bože uchovej tehda aby ... / psaný **Jan Rychlej** pokuty uděláním, kopy s.. / manželka má kopu pytlů cvilinkových ge.. / strych udělati a ušiti povinni byli voz(?).. / bychom se toho dopustili a jakž pak ... / některá slova nenáležitá ... .. dav.. / Kamberka sem mluvil a ... jim ublížil ..*

1619 na autereg velikonoční tak.. / .. nedorozumění nevole vznikla mezi osobami těmito niž p.. / **Matějem synem Jana Kováře** strany jedné a **Šimonem** strany druhé a to rozepře taková že jest **Šimon Vorzka (?)** Matěji nařikal že by v kovarní hřeby(?) .. jaké třísky na veřejích r.. / nemoh .. pak toho ničímž provésti a prokázatli Jan Kovář ne.. / než toliko několikrát před právo téhož Šimona obviňoval.. / k přímluvě pana purkmistra pánův tak jest se sklonil zie p(rz).. / nosti Matěje syna svého jak sam tak i Matěj temuž Šimono.. / jest ... předně proti pánu bohu a proti nim přečinil všechno.. / jemu odpustili žádající on Matěje za to že ho má za dobrého poctivého člověka tak jak ho jiní dobří poctiví lidé mají což ta .. / porovnání do knih městských pro památku věčnou pan purgmistr páni rozkázali vepsati

Léta 1623 ve čtvrtek den sv Tomáše v domě / **Jana Práška primátora města Kamberka** stala se s.... / přátelská a výpověď ... tak jakž jest N.. / nedorozumění a slova hanlivá mezi osobami tem.. / poznamenanými vznikla že jest **Jakub Mlynář Janovy Havlovy** / na jeho poctivosti nemálo ublížil a zhaněl / .. taž .. z obojí strany V.. / .. a zcela zouplna sobě dání .. takovou / je .. předně **Jakub Mlynář Janu Havlovi** .. / .. .. odbyl .. / nade všecko aby **Jakub Mlynář (Janovy)** 3 kopy hotový / .. škody kteráž sou skrze tu .. **Jakub** .. / zaplatil což kromě ke všemu .. .. / .. smlouvu do knih měst.. **Kamberka** je zapsaná / kdy která strana jedna druhé to

Léta paně 1643 ve středu o středoposti dožádal se **Kryštof Kožišník** pana purgmistra pánů spoluradních poněvadž na jeho poctivosti nedůvodně a lživě / správou urozenému a statečnému rytíři panu **Kryštofovi / Hotlaurovi** z **Hozlau** daly a učinily někdo ... .. / téhož řemesla kožešnického protož ... **J. M. pan / Kryštof Hozlaur** poručily ho do vězení šatlavního v městyse / **Louňovice** dáti a že jest tak spravedlivý když se **Kryštof / K.** dožádali aby jim kožich kožený ... podšil že by za sebou měl nějakého kus futra zanechati což on / nejsouce ničím vinen na **J.M. pana** nastupoval / aby gemu vysvědčení pravdivý pod segritem svojím daly což sou si hned učinily kterýž gest tak niž / psaný slovo od slova takto

Ja níže podepsaný znám činím tímto listem / vůbec přede všemi že jest mi **Kryštof Kožišník** soused / **kamberský** kožich jeden futrem ... podšil a jak / na poctivého řemeslníka náleží jest udělal však ... / ... majíce k němu někdo z kožešníkův téhož řemesla / nelásku nějakou mně o něm správu daly že by měl za sebou / nějakého kus futra zanechati a já majíce sobě takovou správu / danou z výše jmenovaného **Kryštofa** do vězení svého poručil / dáti ale však výše jmenovaný **Kryštof** mně prve rozdílně / svým řemeslem jest sloužil nikdyž nic takového se na něho / nenašlo Pročež já na něho nemám co nařikati ale všechno dob.. / jak na poctivého řemeslníka náleží o něm zprávu dáti chci / a dávám a kdyby se pak kdokoliv s nějakými slovy takovými / nenáležitými utrhovati chtěl aneb utrhoval tehdy se pro lepší / toho jistotu a důvěření sigrit s podpisem ruky mé vlastní sám k tomu / to listu vysvědčujícímu ... čehož gest datum / ... .. dne 19 decembris A 1642

**Kryštof Hozlaur z Hozlau**

..66 dne ..... /porovnání u přítomnosti .. / **Dorotou Slamovou** a **Janem** synem jejím. / svou vlastní matku zhaněl a jí ?.. ..? slova dával kteréž na syna nepatřičná .. jsou ?. poněvadž ona jakožto matka dobrá. /všechno jemu odpouští on jakožto syn se zavazuje ve všem poslušný být jak... na syna patří a nikdy nic nectného již říct / obzvláště kurwau jmenovat nikdy více .... do ?

<sup>9</sup> **Ubrman** – ( z něm.Obermann) v staroč. Právě mocný rozsudí, kterého si odporníci sami zvolili, aby při jejich v dobrém rozsoudil a mocný rozsudek vynesl,z něhož pak nebylo odvolání (viz Rozhodčí) – Rozhodčí ( rozsudí z staroč. úmluvce, ubrman, rozdílice, opráve, arbit, Schiedsricht) jest soukromá osoba, které strany svěřují své právní rozepře na základě úmluvy, ... ( OSN )

jalových ... kdyby se to dopustil takových nectných řečí tak dle městského práva trestán býti má a / vlastní dědictví se dáti by mu ... /... nepatřilo sám sebe ...

Jan Sláma

*Vojtěch Mašek*

...?...

### List III (Švagr)

Stalo se porovnání při pravě Kamberském mezi osobami níže psanými. Předně **Ondřejem Miksou** z strany jedné, item **Janem Pavlovým** z strany druhé. Kdež nějaké nedorozumění mezi týmiž vzešlo, totiž v Domě školním léta přítomného, Dne 15. Máje tak, že jest Ondřej Miksa, dotčenému p. primasovi ne málo, ale mnoho na jeho cti a poctivosti ublížil a zhaněl a gemu slova nenáležitá, kterých neslušelo mluvíti, dával.

Majíce sobě p. purkmistr, páni od pana hejtmana poručeno, aby tu jiskru mezi týmiž osobami umrtvili a zase v dobrý přátelství a sousedství přivedli, což se stalo

Kterýchžto slov Ondřej Miksa k páně primasovi před p. purkmistrem, pány, nižádným způsobem, tak, jakž by náleželo vedle práva, skutkem a pravdou přivéstí a dokázati nemohl, nýbrž všechno nespravedlivě mluvil a lhal.

Poznávajice se Ondřej Miksa p. primasovi, přičiniti náležitě a uctivě pana primasa, aby mu to odpustil, za to žádal a prosil a čehož se takového budoucně nedopouštěje, nýbrž dotčeného pana primasa s manželkou jejich, tolikéž i s dítkami za poctivého člověka, tak jako kdy prvé, ničehož na něho nevědouce k jeho smrti míti chce a připovídá.

K žádosti mnohý a napomenutí poctivého práva p. primas Ondřejovi Miksovi jak vejš psáno stojí, za ta všechna slova náhradu učinil a on jemu ze srdce upřímného odpustil a nižádným způsobem budoucně toho nepřipomínajíce.

Pro paměť další toto výpověď do knih městských se vepisuje, kdyby budoucně nadepsaný Ondřej Miksa, neb manželka jeho co takového dočinili, a témuž Janovi Pavlovi budoucně nějaká nenáležitá slova mluvíti dopustili, pokuty 10 kop k záduší Sv. Martina, 5 kop do důchodů, podobně 5 kop k obci, to gest všeho 20 kop složití povinni budou.

Což se stalo u přítomnosti p. purgmistra, panův léta 1669 dne 17. Máje.“

### List CCXVII p.v.

Léta paně 1679 dne 18 Octobry to jest den svatého Lukáše evangelisty Stalo se porovnání při pravě Kamberským mezi osobami níže psanými předně **Václavem Vrabcem** z strany jedné item **Janem Miksou** spolusousedem z strany druhé tak jakž jest nějaká nevole mezi stranami vznikla a to takovou Jan Miksa mluvil o **Anně dceři Václava Vrabce** toho času manželkou **Jana Slamovského** zetě Vacslava Vrabce že by nebyla poctiva nýbrž ze by kurva byla, jsouce k moci od urozeného **p. Matyáše Františka Loužeckého** (?) toho času hejtmana statku kamberského k rozeznání a rozsudku na poctivý právo dána by podle spravedlivosti a práva Jan Miksa na Annu dceru Vácslava Vrabce kurewství světle a patrně provedl a prokázal. nemajíce žádný pravdy Jan Miksa nic takového světlého(?) / a patrného provéstí a prokázati nemohl nýbrž za to uraženého Vacslava Vrabce tolikéž i Annu dceru jeho jednou i podruhý proboha prosil by mu to odpuštěno bylo. Nemohouce oslyšeti prosby jeho tolikéž na mnohé přímluvy pana purgmistra panův jsme to učinily že jsme jemu to Srdečných(?) našich to všechno mile odpustily a to na takový způsob aby jedna i druha strana porovnání tohoto časy budoucí a věčné sobě nepřipomínaly nezdvíhaly a nemluvíly jestli by pak od koho mluveno slyšáno bylo ten a takový pokoutou spravedlivě podle práva ztrestaný býti má pro lepší pojištění toho poručili jsou pan purgmistr páni porovnáni toto do knih městských dáti vepsati a před někdy budoucí mnohými takovými utrhačný jazyk dobře ohraditi což se stalo v domě radním u přítomnosti pana purgmistra a spoluradních léta a dne svrchu psaného za primasa pana **Pavla Hrnčíře**

1682 dne 20 July stalo se porovnáni pra.. / ku kamberským v přítomnosti urozeného pana **Pawla** ... / .. .. ten čas hejtmana statku kamberského .. přítomnosti pana purgmistra pánův mezi osobami níže položenými To panem **Václavem Vrabcem** strany jedné a mezi **Michalem Lastiborským** strany druhé, že jest Michal Lastiborský Václava Vrabce / .. na jeho poctivosti dotkl a toho k němu přiznati(?) nemohl / od pana purkmistra pánův napomínání .. .. / .. .. / .. v přítomnosti nahoře osob psaných odpustily .. tento způsob kdyby Michal .. jemu vyčítal .. jiný .. povinen .. složití k záduší svátého M.. 20 β míšenských Pro budoucí paměť daly jsou to sobě do.. knih městských do porovnáni zapsati .. v Kamberce léta dne svrchu psaného

Letha paně 1684 2 jully / porovnáni na zámku J.M. pana Vrchnosti naší milostivé / při přítomnosti pana Adama ...šanského ... .. / psaný strany jedné a Janem Drepsakem ? sousem strany druhý / jesti Jan Drepsak ? panu purkmistrovi na počestnosti nemálo a.. / ublížil a jeho hanlivými slovy nazval a poněvadž ... na p.. / p ... .. Hejtmana načeradského ano i na p.. / pana Jana Karky ? souseda města Načeradce k porovna.. / ... sou sobě pan purkmistr páni tak naklonily / ... a jemu odpustili ... ale však ... / to že Jan Drepsak (?) příště takových věcí nedopustí - / --.šak on tež také i manželka jeho kdyby on / zase ... takových se dopustil a na poctivosti některého souseda / ... manželka jeho aby povinen byl pokuty složití 50 kop míšenských kteréž taková pokuta na .. / nálezeti bude 50 β míšenských k ruce J.M. / a druhá polovice též 50 β míšenských / k záduší kamberskému za tj. rukojmí / .Václava Tichého a Mikuláše Křepelku že co se tu nadepisuje že tom / zadosti učiní ... kterýžto takový porovnáni pro budoucí p.. / pan purgmistr páni ... sou sobě do knih m.. / dali vypsati Vejš jest datum leta a dne ps..

*Letha Panie 1685 dne 25 8bris(?) stalo se porovnanie v.../ pana purkmistra pánův v domie radnim mezi osobami níže (psany)/mi przedně ...?... **Ondrzigem** čeledíem **Pavla Rakausa** r. / a mezi **Katerzinou czerau Pawla Slamy** strany druhé a to tako(v... / m duvedna(?) na gegi pocztivosti Karerzyne utrhal a haněl .. se Ga.. / vi Miksovi pochlobati měl což toho .. žadnym .. myšlený(m) / (způ)sobem provesti nemohl, nýbrž ji v přítomnosti pana purkmistra / .. na její pocztivosti opatřil a ji na pocztivým právu náležitě / odprosil což Pavel Sláma tatík její Dorota manželka jeho a Kateřina / cera jeho ... .. svedl jemu Ondřejovi čeledínu Pavla Raka.. / rukou daním .. .. pustily a / takovýho nářku z hanění aby sobě .. nepřipomínaly kdy pa.. /kdykoliv která koliv strana toto porovnaní zdvihla(?) anebo kdo / koliv jiný Kateřině ji to vyčítal tedy pokutu vedle prava / podle litery 9 Artikul 20 .. jiným k příklad(u) / .. stalo se leta a dne svrchu psaného*

*Letha panie 1686 dne 15 January stalo se porovnanie / v prítomnosti pana purgmistra panuv v domie pana **Jana Kožyšnika** / sporni(?) **Tobiašem Zidovym** strany gedne a mezi **Michalem Lastibor/skym** strany druhé: zie gest Michal Lastiborsky Tobiačovi na jeho p...vosti nemalo ale velice ublížil jej haněl a utrhal a jeho han(livými) / slovy dotejkal. A poněvadž taž věc na příkluvu pana purkmis.. / ... jest k porovnaní přišla zie gest se pan Tobiaš tak naklonil / viac mimo sebe pustil jemu to odpustil. Ale však na způsob .. / Michal Lastiborský vic se takových věcí nedopustí. .. / .. takového se dopustil a na pocztivosti některého sous.. / .. zieby povinen byl k záduší s. Martina pokuty 20 / složití což jest ... rukaudani ... / ... ..*

(Letha) Panie 1686 dne 28 Octobry .... / porovnanie przatelske v přítomnosti pana purgmistra ... / osobami níže položenými předně a .. prve Janem **Rakause(m)** / (sedlák) ze vsi Daměnic strany jedné a mezi panem Vá... / sousedem městys Kamberce toho času ... gecznym?) obroc(nim) / ... taková že gest mluvil **Jan Rakaus** a **Martin Doubek** / Vrabci ... nedůvodná slova a ne prokazatelná a jeho lidi / opovažili že gest Václav Vrabecz panský žito / ..mu mlynáři ho bral a z něho chleb na prodej pecti dal / ... dvora a šafáři Kryštofovi Velkovi by on k jeho ruce / ... dodával jmenovaný Václav Vrabec na odpor stoj(i) / ... .. prava Totiž před urozeného Matyáša ... / ten čas hejtmana statku kammerského vaslyšic / hejtman jednu i druhou stranu ... takovau ... ku prav (u) / k uvážení a rozslýšení panu purkmistr panum prava měst .. / městys Kamberku když pak obě strany jmenovaný před / k ... .. jednou podruhý i potřetí stály aby skutkem a p ... / dou dokázáno bylo zavolání byly : což oni výše jmenovaní J. / ... a Martin Daubek nic takového proti Váslavovi Vrabci / ... práva světlého a patrného prokázati nemohly nýbrž / ... a od Váslava Vrabce ... .. byly / ..řed panem purkmistrem pany ... hanbiti se musely na přímluvu / purgmistra pánův Václav Vrabec nakloniti de jest dal že jest / ... odpustil a tak jak ... prve na dobrý přátelství a souse.. / spolu vyšli ... sobě toho více ... žádným / ... způsobem ani kdokoliv jiný na časy ... .. / ... .. všeho toho pro budaucí paměť daly jsou sob(ě) / ... do knih městských vepsati ... / jest dat / svrchu psaného

## List CCXIII (214 – 215) [181 - 182]

Léta Páně 1706 dne 6 October stalo se porovnaní mezi **Michalem Lastiborským** na místě **Ludmily** dcery jeho strany jedné a **Jiříkem Wejsadou** synem **Bartoloměje Wejsady** mistra polního, kammerského strany druhé. Obvinil týž Michal Lastiborský / při úřade našem purkmistrovským a představil nám svědky proti svrchu psanému Jiřkovi Wejsadovy / **Krystiana syna Jana Miksy** a Jarolyma syna Lukáše Maška obouch souseďův městys Kamberka. kteřžito dosvědčovali že by týž Jiřk Wejsada, jim se chlubil a přiznával že by s Ludmilou dcerou Michala Lastiborského přestoupivše páte božské prikázání skutku tělesného dopustiti se měl a s ni se pochlobal. K čemuž když obeslán byl a examinován, týž Jiřk Wejsada na žádný způsob přiznati se nechtěl, tak že potom tak daleko nato přišlo, že totiž svrchu psaní svědkové s přísahou která jim již napsána byla na něho Wejsadu dotázati a k ni již hotovi přistoupiti byli. Znávajíc to týž Jiřk Wejsada, že by tu z svým zapíráním obstáti nemohl teprva se přiznal že to z svého nedorozumění chtěje ji (tady)v ošklivost jiným mládencům, a netravistajíc, že se to na něj pronese / dáti chtěl a tudy co jest koliv mluvil všechno lhal lživě a nepravě, vinen se dal. Po jehož to Jiřk Wejsada dle jeho vlastního přiznaní a též Ludmily dcery Michala Lastiborského, na její cti zloupený nešlechtný výstupek podle práva městského „**M:41**. skutečného trestaní jiným ku příkladu zasloužil, že pak ale na velikou a mnohou prosbu jak téhož Jiřka Wejsady, tak jeho otce ale i na velikou přímluvu spoluradních svrchu psaný Michal Lastiborský, tak daleko se jest naklonil, a jemu to odpustil in / pak ale týž Jiřk Wejsada jež Lidmilu dceru / Michala Lastiborského, na její dobré pocztivosti podle práva městského **Q. 17** náležitě uhradil ala i za takový / vejstupek 2β míšenských mimo všechno na to ... / útratu témuž Michalovi Lastiborskému složil nad to pak nade všechno níž psaným **reversem** se zavázal a zaručil který toto níže pro budoucí paměť jako i svrchu psaný porovnaní na žádost Michala Lastiborského se vepsati dal, Dat

Jakož jsem já Jiřk Wejsada přestoupivše veliké boží 8 prikázání Lidmile dceři Michala Lastiborského chtějíce v ošklivost mezi mládeží .. na její dobré pocztivosti nemálo než velice ublížil lživých a nespravedlivých řečí nadělal, a s ní se pochlobal však všechno nepravdivé a lživé co jsem koliv mluvil jsem lhal a pro takový můj vejstupek podle práva městského, **M:41** kus jazyka mého lživého uřezaní jsem zasloužil. Že pak ale ne tak pro mou prosbu ale z milosti práva mně to všechno odpuštěno jest však na ten a takový způsob pokud bych se co takového dopustil a ji o tej materyjy neb včem koliv pomlouval neb poznovu se pochlobal, sám na sebe ortel / vynáším bych netoliko podle práva městského **M:41**. Ale i peněžitou pokutou dvaceti kopami / grošů čistých Beze vši milosti ztrestán abych byl. / Tímto reversem se zavazuji .. což se všechno / stalo při ouřadě purkmistrovském v městys / Kamberce léta a dne svrchu psaného.

*Letha panie 1716 dne 27 guly / stalo se porownany v domie pana **Gana Mass(ka)** / ten czas pana primatora mestys Kamberka. / v przitomnosti pana rychtarze **Garolyma Masska** / a panuv. mezi osobamy nyze psanyma / totyz **Martynem Gechautkem** sausedem mies. / Kamberka strany gedne a **Alzbetau** zena(u) / **Pawla Stranskyho** (?) strany druhe tak ze / gest panu Martynovy Gechautkovy / na jeho cti ublizila a jeho zhane(la) / ... sau zie hněvů p... spolu hany / ... takového nic přivéstí a pokud / by to kdo se tym zdvihnul ten / (ustanoven) aby yhned slozyl/ bez prodlení svatej Anně 1 β a k obci / kamberský 3 β stalo se dne svrchu / (ps)aného*

Léta Páně **1773 dne 25 (?)července** / stalo se porovnání při kanceláři mladovožickém / strany Vojtěcha Maška který skrz škody (?) ... / byl na porovnání (?) vobilí od Josefa Rakouse toho času / primasa Kamberského on ale jemu slova hančlivá / a potupná dává jej haněl skrz to on jemu Vojtěchovy / Maškova dal pohlavec ten ale se mu protivil a jemu / do vlasů skočil a rval skrz to na žádost pana do rána / ... .. potrestán ... vězením dole 14 dní / v železí nebo měl on jeden rok v rathausu přijít / do měst Praskich Zavázán jest tímto listem dibi se více / proti které koli vosobě ouřední více již protivil.

---

**Léta 1773 dne 5 (?) srpna** / stalo se **porovnání** v domě radním při úřadě / purkmistrovským panem Václavem Láznickým / a Josefem Haškem sousem zdejší neb on / Josef Hašek jemu slova hančlivá / a nedůvodná / dával nemohouce dokázat jeho odprosil / a se zavázal právně dibi se více jej dopustil / takové řeči pod 10 β poku.. ...x...

V roku 1773 dne 3 listopadu / stalo se právem při Právě kamberskim / (V) radním domě s Franczem Černim / skrze křiky a nevole v obci různice / poněvadž již mnoho křiku hříchu trápení / se stalo od nynějšího času se zavazuje ..? / již tomu konec bylo zavazuje se právně pod / pokoutou 8 β kpo míšenských

**Léta Páně 1777 dne 14 aukusti** / stalo se **porovnání** v domě radním / městec Kamberce v přítomnosti panna / purkmistra a spolu radních totiž skutečnou (?) / Josefa Rakouse strany jedné Annou pozůstalou / vdovou po Jakubovy Lastiborovy strany / druhé. Tak že jest Anna Lastiborova Kateř-ni(?) // Rakousovou ten čas primasa zdejšího nemálo / na její dobré cti ublížila křivých a nepravých řečí / nadělala však ale neprávě a lživě / před pány a panem pulmistrem vyznala dle práva / /městského a 17 náležitě odprosil a ji na cti / zase před spoluradními u(h)vedla. Pro lepší / jistotu a pezpčnost dožádal jest pan / Josef Rakous ten čas primas abito porovnání // do protokolu uloženo bylo. Pokudž by / ona Anna Lastiborova to porovnání ... více / se to dopustila zavazuje se 10 kopami ... / .. peněz a k tomu za tejdén pořád zběhlý seděti / kterážto pokuta náležeti bude / chrámu páně kamberskýmu.

Léta Páně **1778 dne 11 Máje** stalo se porovnání / v domě radním v městečku Kamberce u přítomnosti / pana purkmistra a spolu radních totiž **Tomášem / Lastiborem** sousem kamberským : strany jedné : a **Annou Lastiborovou** nyní ale manželkou **Tomáše Budila** : strany // druhé, tak že jest ona Anna Lastiborova, Tomáše / Lastibora jakožto jeho macecha naškla a na cti ublížila // a veřejně mluvila : že za nebožtíka jeho / otce Jakuba Lastobora ukradl ovci : panu **Josefov** // **Rakousovi** primasovy zdejšímu i jsouce // skrz takové zhanění před pana purkmistra / a pány ostatní obeslána obviněna a nemohouce // nic takového dokázati jeho u přítomnosti / celého Majestátu dle práva městského G(?) 17 náležitě // odprosil : a jeho na jeho cti : zase před spolu pány a radníma ohradila(?) : pro lepší pak jistotu / a bezpečnost, dožádal jest on Tomáš Lastibor při / panu purkmistru a spolu radních aby to / porovnání do knih městských vloženo bylo / a pokudž by ona Anna Lastiborova to více / mluvila aneb vyčítala a obnovovala / zavazuje se od pana purkmistra a pánuv / všech pod 6 ft pokuty a to ihned bez prodlení // složití povinna bude kterážto / pokuta náležeti bude k zdejšímu chrámu / Páně kamberskýmu / stalo se léta a dne / svrchu psaného

Na pamět a vědomost se též klade poněvadž **Jan Tichý / proti Martinovy Veselému** toho času purggermistroy našeho / městečka Kamberka dne **19 octobris 1784** opovážně slova / hanlivá potupná, na cti jeho utrachná vůbec před lidma / mluvil. Pročež za jeho provinění a hanlivost kdež na něj / nic nešlechtného a nečestného od auřadu dotazován souce / dokázati nemohl předně před auřadem jeho za odpuštění / jeho provinění žádal a též i odprosil, a sebe za za jednoho / v hrdlo lháře uznal sobě 3 facky sám dáti mněl, na jeho velikou prosbu se mu odpustily i také / pokoutou peněžitou trestán byl

Tuto se na pamět uvádí kterak **Ignatius Stibrál z Vožice** / pocházející a v Kamberce pozůstávající jistou nepravdivou / proti panu Tomášovy Budilovy řeč před p: Josefem Rakousem // kovářem a p: Václavem Beránkem Rychtářem zdejší / na cti a dpbrém kjménu ublížil, a nic takového dle od vožického // auřadu dvojího psaní dokázati nemohl Protož pro / jeho falešnou nepravdivou řeč zdet od auřadu za / jeho provinění za lháře uznán, arestem a dílem / obecním, též peněžitou pokoutou pokutován a trestán / byl. Jenž se stalo v Kamberce dne **29 novembr: Ao 1786**

Při Magistrátě Kamberským / Dnes níže psaného datum stalo se přátelský / **porovnání mezi Františkem Maškem a Janem / Tichým** ... .. příčině že ranil Jan / Tichý Františka Maška kamberský hospodě / udeření sklenicí do ksichtu proti tomu vejslužku // za to opovážlivý udeření 17 f za jeho / ránu položil a s ním přátelsky se srovnal / Stalo se v Kamberku dne **29. Juni 1804** /

Jan Tichý statku Jakubského  
Tomáš Nejedlý / burmistr

Franz Mašek v tomto / rozsudku proti Janovy Tichýmu / s Kamberka (?) od něho jmenovanou sumu mě pokuty dal Já spokojený sem

( ..?.. ) .... / Pana **Paw..** ... / ... **Jechoutkem** ? ... / strany jedné a **Marz..** manž.. / a **Rysa** z strany druhé tak zie ... / Ryskova(?) **Martinovi Ševci** ... / ... jeho jemu na jeho cti nemálo než ... / ... ublížila a jeho zhaněla a gsou ... / ..kový zhanění před pana purgkmistra ... / ..ny obeslaná a obviněna a nemohautz / ... ..kového při ... jeho manželkou ... / ... .. dle práva městského ... / náležitě od(pr)sila ... a na jeho cti / před spolu pany radníma ohradila .. / ... lepší pak jistozu a bezpečnost dozia.. / jest ciasto psaný Marti Švec pa.. / purgkmistra panuch aby toto porovnání ... / knihjách to vloženo bylo a pokudž by / ... ..trana takový porovnání ... / ... .. neb koho ... / to zavazují se pod p. purgkmistrem ... / pod 6 β pak ..0.. to ihned bez ... / ..okoliv zdvih ..0.. povin.. / to pokuta ..0.. bude ... / ..pa v Kamberce stalo s ... / psaného

2

1620) ... **Václav Kukla** a **Jan K.** ... / ... to zápisem kterýž na sebe z dobrým ro.. / nemohauce jinak z vězení do kterého s.. ... / pro své zlé výstupky kterzch sme se předně proti pa.. / ... jeho milosti panu svému dědičnému dočinili ... / ... tak jinejmi pohrůžkami kterejch sme se ... / zavazujíc dopoštěli a proto hodného trestání ... / hrdla zbavení sme se odsoudili ale ze pak jeho milost / ..nohé přímluvy kteěž se za nás jeho milosti daly na.. / ..kový vejstupky (potrestcycze ?) hrdlo jest darovati raczil .. / ten způsob a pod tímto zápisem, kterýž na sebe s rukog.. / činíme jesti ře bychom kdykoliv takové věcise.. / buď řeří neb skutkem pohrůžkou nejmenší komu.. / jeho milost oana nam představeného buď z auřadu neb ... / neb auředníkem .. to provedeno bylo a býti ... / ... naše nás postaviti povinni byli ihned beze v(š).. / abychom byli jinejm ku příkladu na hrdle ztrestáni / a žádný přímluvy aby nám platný nebyly st.. / zápis 16 february leta 1620

Za **Václava Kuklu** rukojmí tito jsou žna posta.. před.. / **Kolář Václav Vrabec Jiřík Sláma Matěj** ... / (To) máš **Kukla Matěj Kuchař**

Za **Jana Koupeného** rukojmí tito sou tež.. / předně **Mikoláš Koupenej** otčím jeho (Va).. / **Ševců a Tomáš Šafář**

2 List CCX [178] p.v.

*Ja Mateg Kowarz* známó činím tímto zápisem který na sebe s dobrým rozmyslem svým činím nemohouce jinak z vězení vyjítí do kteréhož jsem se / dostal pro můj nectný a nešlechtný jazyk kterýž jsem předně proti panu bohu, proti J.M. P. panu mému dědičnému, proti světu aneb proti městskému právu jsouce / juramentem zavázán jako i na jinší konšelé spolu radní jeden s nimi jsouce majíce zlé přetrhovati, bloudícího na dobrou cestu přivést, dobré všechno zvelebovati (opovrhl)? jsem to činiti nýbrž jazykem svým .... nemálo ale mnoho na poctivostech jich jsem ujal a ublížil bez vši příčiny sobě daný. a to spolu sousedům a bratrům mým spoluradním totiž **Jiříkovi Dvořákovi, Matějovi Michálkovi** na ten čas rychtáři městskému pro takové mé vejstupky majíce ... podle práva ztrestán býti. Na / mnohé přímluvy, které se za mne daly pany bratři a spoluradní k tomu jsou mi naklonili že sou všechno mi to odpustili a to na ten způsob a pod tím zápisem jestli že bych kdykoliv takový věci se dopustil buď řečí nebo skutkem vykonal pohrůžkou nejmenší komukoliv od M.P.P. nám představeného buď a ouřadu neb rychtáři aneb kterémukoliv člověku, pro nezachování pokoje k ruce milostivé vrchnosti 30 β grošů složišti byl povinen žádné přímluvy k tomu mi platné nebyli, Stal se tento zápis v přítomnosti pana purgkmistra / ... radních léta 1679 dne 10 Aprylis

**Revers proti Janovy Tichým** sousedu městečka Kamberka / který v roce 1782 za časů zdejších drženích Comisích od / auřadu a obce do Tábora k panu krajskému s dotazováním // zdaliž on P: krajském ty věci do Prahy k slav: / Kuberno odeslal, nebo ne odeslaný byl. On Tichý / jenom za Mladou Vožici došel, a zase pospátkem / do Šeborova ku kantorovi vrátil a tam ten čas / seděti zůstal potom pak domů s takovou vimišlenou / lživou odpovědí přišel že pana krajského potkal / který mu říkal, aby on je šel domů, a že ty věci / do Prahy odeslal; na to poněvadž se nic nenacházelo / dva sousedi do Prahy, totiž Marti Veselej a Matěj / Rašek odešli, mezi tím pan krajském sem na komisi / přijel, na to hned jinej posel bez prodlení za nima / do Prahy jdoucíma běžeti musel, a je 5 mil u hvězdy / dohonil kterýž v noci a bez meškání domů běžeti / musely. Příčinu odchodu panu krajskému pověděly // kdežto Jana Tichého podvod a lež shledána / byla že jak Pana krajského, tak auřad obec / kammerskou neopovázlivě přelhal a podved na to / sám pan krajský jemu za pokutu všechny zátraty / na to cesty aby platil 14 dením arestováním aby / trestán byl a za (Infam?) člověka držený byl / nařídil

3

**LP 1623 po neděli po památce Hromnic** to ges(t) / ... tak jakož se do vězení dostal **Mikuláš (syn) Růžek z (Rovného ?)** za příčinou takovou že jest ... ..atek / ..czí ve vsi **Lhotičích Růžkovejch Václavovi syn / Martina Vackova svobodníka J.M.C.** ze vsi P.. / pár volů tažných ukradl a v měste **Kamberce** taková ... / vajíce od **Salva gvardia** vzat jest nemoha takové z.. / prázdnen(?) býti až s přímluvou mnoha dobrých poctivých ... z vězení propuštěn a ti v přítomnosti geho musili / gvardii synové téhož pana **Martina Jiřík a Václav / Mikuláše Růžka** urovnati a **SalvaGuardii** sumy hoto.. / a czo synové **Mikuláš s Matoušem Růžkovi bratrance** / pomocníkem svojim v hospodie i czo pani rychtýři dopom.. / ..od chování dáno jest tolíktech auřadu a písaři sečteno s.. / vejši 40 R jeden každý počítajíc 60 R kter.. / sumu **Mikuláš Růžek** prosíc pro boha podvolil jest se ... / svého svobodného kterejž **Martin Václav** sobě od bratří / ..eho **Růžk..** a od neho pronajati má týmuž **Martinovi** ne.. / potomkům budaucím jeho dati a zaplatiti a pokudž by tak n.. / suma od nšho dána a zaplacena nebyla a by nebyl k.. / **Martin** a nebo **Jiřík** syn jeho z statku a dílu jeho se hejbatí ... / jesti že by se co takového stalo co by proti pánu bohu poctivému p.. / a dobrému



*rádu anebo proti ciasto psanému Martinovi ... / ..ho se dopustil tehdy pokutou práv vyměřenou bezev.. / ..mluvy a milosti dobš dané podsoupiti a nesti povinen / (c)zož pro budauczí paměť tohoto porovnáni do knih miest.. / .. (gk)a vepsáno gest a panu Martinovy k žiadosti jeho / ..czetí miestskou tolíktěž budou jest stalo se letha ... / počátk psaného ... se Mikoláš Růžek přiznal zie hrnecz miedeneg tež / ... který pravil zie v chlíve do došků schoval*

**Léta Páně 1773 dne 28 February** dle sepsání vzácného Magistrátu **P: Martina Maška** toho času purkmistra a **P: Josefa Rakausa primátora**, též **p: Josefa Rakausa / radního by tyto Examena do této knihy Protocol nazvané / vložený** pro budoucí paměť (zavřeno) jest. Následovně téhož roku 1773 **okolo vánočního času Matěj Růžička rodilý / synek zdejší starý** okolo 22 let **jdouce do Hustopeče chtěje koupiti koně, však ale v tomž městě Hustopečy /: jenž v / Moravě leží:/ nekoupil nic spátkem jel až do vesnice Bytoraze k jistému sedláku žádal ho aby mu koně zapůjčil /:pravil se býti poslem do Třebonie:/ že by jej nohy již bolely / Sedlák na něm žádal míti od téhož koně 12 kr kterýžto on Matěj Růžička dá jemu témuž sedlákovy 20 kr ... pravíc až on půjde nazpátek ostatní by jemu vydal **Pravený Matěj Růžička s koněm zrovna sem do Kamberka přijde majíc ho u svého bratra Antonína Růžičky za řekou pár dní prodal ho do Pravecťic jistému sedláku Jirkovy /: s bratrem svým Janem u kterého v bytu / jsouc a svůj zlý obchod ved :/ za 19 ft** Ty ale peníze on Jan bratr Matěje Růžičky přijímajíce do truhly je schoval. Na to vánoční svátky chtěl Jan bratr jeho do Moravy města Hustopeče koně sobě koupit ale Matěj bratr Jana nedal mu pravil, já půjdu, já sem již povědomý bystrý koupím též sobě jednoho koně /:kterýžto toho času tam v Hustopeči kupovali a že by / v Čechách to prodávali:/ bratr Jan spokojený jsouc jemu peněz 20 ft na jednoho koně Matějovy vysázel a jeho na ... peněz které u sebe máje z téhož vytorazského koně též 16 ft což 36 ft v sumě vynáší dal Ved(?) tehdy on Matěj na koupi do Hustopeče koupil tam koně jednoho /:též byli s ním jiní sousedové zdejší:/ a ty též jeden každý dle svého úmyslu koně mají koupený spátkem zase do Čech jdouce až do Třeště v tom ale nenadále do Třešti přijda k nim žid praví ... / že má jednoho na prodej za 30 ft Matěj Růžička ... / jsa dychtiv hned ho počne kupovat a praví že nemá u sebe dost peněz odešel od něj dále tehdy ..x.. všichni pohromadě k domu praví Matěj Růžička k druhým sousedům by byli tak dobrý aby mu toho koně sebou domu vzali že on pude spátkem z tomu židu do Třeště kupovat toho koně, že se mu líbí dal ho tehdy Tomášovy / Nejedlému sousedu zdejšímu, sám spátkem do Třeštie se navrátil a jsouc na hospodě až do 11<sup>u</sup> hodin na noc šel k židovy do maršale koně mu ukrad a s ním do Kamberka přijde bratrovy Janovy ho přived pravil že ho koupil v jistým dvoře u Třeště za 30 f. Po několika nedělích ten jistej sedlák z Vytoraze /:semo tamo chodil dyby / mohl svého koně kterého pučil v 12 kr:/ nalíst trefil na něj nenadále v cestě sedlák pravětickej jeti do mlejna má jeho zapřaženýho k voze koně svého poznal a nechtěje se ho spustit až sme ku Právu se sehnaly, kůň se mu vydal V tom ale křiku dostal vítr jmenovaný Matěj / Růžička /:od Jakuba Lastibora souseda zdejšího že ten sedlák na němž koně vymluvil trest jest:/ utekl a tak bratr jeho Jan jsa přidržen pravětickému sedláku Jirkovy 19 f peněz vrátil, a tomu druhému bytorazskému za jeho práci a hledání 1 f též auřadu 2 f /:pokudž bratr Matěj/ dostán nebude:/ dáti musel. Dříve ale než ta věc porovnána neb spravena byla, tak žid mladovožický ( švagr) téhož žida z Třeště přijdouc ku Právu neb auřadu přednáší kterak jest našel u Jana Růžičky souseda zdejšího koně kradeného žida z Třeště přitom přinesouce pisebně vypsany celého koně v jaký postavě jest žádajíce by takový kůň buď zde zachován neb jemu vydán byl, 2 f k ouřadu hned položil, a vzácný Magistrat jemu židu vožickému takového vydal však ale Janovy Růžičkovy přísně nařizeno aby jej opatřil neb ví li o něm by jej vyzradil a jemu toho nejmenšího jíst nedával kdyžto on Jan celým měním se zavazuje dyby o něm věděl, že ho sám ku Právu přivede A to jináč mluvil, jináč myslil neb bratr jeho Matěj jak utekl 2 dny doma nebyl, ale třetí den přijda bratrovy Janovy on jest ho na hůrce do sena skryl a jemu za komínem díru /:aby když vysitřováno bude neb jsme častěji prohledávat tam nechali:/ udělal by se on (reteryroval ?) a jeho živil když pak jej skrze 7 dní majíce myslil sobě že by to už pominulo, on Jan Růžička navedl bratra svého Matěje aby šel do Vožice k panu direktorovy by před ním na kolena klekl a jeho za odpuštění prosil, jakož se stalo, ale p. direktor ho arestem přidržeti nechal, a třetí den sem k Právu do Kamberka odeslati nařídil. Když také zde právně examinován jsouce, vyznává první jeho krádež ... / ... 10 f a v Bytorazích 1 koně v Třešti židovy druhého koně že jest ukradl, a ty peníze v domě svého bratra Jana porozličně s ním /: za žito, máslo jitrnice, maso, koření atak dále:/ utratil přitom. Při všem celým vzácným Magistrát že oba bratři vinni jsou a on Jan o tom dobře věděl, tak Matěj jsa arestem ztrestán, a Jan penězi platiti musel totiž na školu k dostavení 8 f, auřadu 10 f, rychtáři 2 f, písaři městskému 4 f, servisový 35 kr což v sumě vynáší 24 f 35 kr a k tomu reversem tímto zavázán kdyby co nejmenšího na něm v krádeži shledáno bylo o své celé jmění a z městečka vypovězen býti má / a tak to k upokojení a mír přišlo**

**Dne 27 března roku 1804 / Zavedený prothocol při maistrátu zdejší / v příčině Franty Růžičků jeho otcem / stran nepostačného živobyti mezi sebou / samy (sodomy a nevolní ?) den po dni soužením / božím a nepokoj činící sousedům, to to nepotajmu // provozuje. Auřad pulmistrovský / nemohouce už déle na to patřiti tak ustanovil // aby pokoj vyjednan mohl býti / v článkách následujících se srovnali /**

Tak celý auřad uznal aby svatý pokoi býti / mohl dle článku a paragrafu 3<sup>tho</sup> se v gruntovním // přípisu **Tomáš Růžička** připsáno / má ty pohodlnosti všechny k užívání jemu / do jeho smrti popřáno býti musejí / poněvadž uznává otec že by jeho syn dědičný // hospodář František u stolu na zdravě / šidil tak dle poručení téhož 3 článku / auřad (vy)určil vejminěk sutím / obilí totiž:

Žita - - - -5 měř každoročně a to sice / z jara polovic a na zimu polovic / ječmena - - - 2 m a to též / pšenice aneb hrachu - - ½ míry / na peněžích na sůl - - 1 ft / časem svým když hospodář užívá svejch / krav bude povinen třikrát za tejdén / po trošku mlíka mu udělití pokaždé 1 žejdlík / mléka podojného jemu dá, másla též 4~~lib~~ za tejdén /dokud dojít a vřtět bude.

Mezi tím celým rozdílem poněvadž mladej / hospodář má svou sestru dokavad / by jí P. Bůh štěstí nedal, bude ona povinna

/ svého otce opatřit k posloužení kdyby na / něj P. Bůh nemoc dopustil, spolu s hospodářem // a též nevěstou dcera na něj ušít / a vyprat a hospodář aneb nevěsta bude / povinna každoročně na dvě košile jak / tenšího tak tlustšího 7 loket plátna dát / a tři lokte tlustého.

Tak ty dvě strany svorně sobě uzavřely / a se jeden druhému zavázaly, který by dříve / začal(?) 14 denním trestem při obecním díle / trestány budou, na to svoje vlastní jména / a svou čest, aby vždycky počestný a bohabojný // lidi zůstaly a se podepsaly.

Tomáš Růžička / + + + / dožádal podpisu Josefa ..?.. / na místo sebe / Franz Růžička